

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【東排灣語】國中學生組 編號 1 號

ta kisian a suba

tazua qadaw, na marivu kata kina timaju, matjalaw a pasanitalj, kivalidi sa ukelj a sema sasaw. ka cuay agna tu vinikan, pacunan a seman subasuba, masa maculja nga tjiyalj, ljakua, sasipuin a penulingetj a lubulubek, manu neka tuita pakiyaw.

aza kisan semansuba a caucau nu tja pacunen na sarunguaq aravac a ramaljen a vavayan, ljemengljeng tjaymadju ana gemacalj izua, kivadaqan, “ aljak, uri keman sun tua suba? ”

“ ljakua, malim anga en a masi paisu. ” na masiaq a pagalju a temevela. “ inika makuda, u pakanay sun. ” aza ramaljeng a vavayan na pizua tu takisian a nguljinguljungulj suba.

na masalu aravac timadju, tjaukan tu pida angaljan, matjani a luseq, sa katjanitjani ita kisi.

“ makuda sun? ” aya ana rivadrek a kivadaq. “ neka nu u pacugan, ljakua na masalu arvac aen! ” djemuadjuas tua luseq, a matjakay tua san seman suba a vuluvulung, “ ikatjen ana maka keljang, sa nanguaq sun aravac tjanuaen, kisalu sun a kemesa tua suba tjanuaen. ljakua ti ina, marivu amen, siain aen, sa ayain aen tu maya nga tjumaq! ”

ka kilangeda nga vuluvulung avavayan, na pagalju a mayatucu, “ aljak, akumaya maitucu sun a kinemenem? ” pay varungu qemayam, “ u su sini san takisian a suba sa u su pakani, akumaya ika sun na masalu tjaymadju? aku sun a marivu kati madju? ”

ljemeker aza kakedrian a vavayan, makirimuin a keman a suba, sa vaik i dut tua tjumaq, kirarimu a ljemeljeng tua na masi luljayan a pacucun a pasatunazua nga, ka pacunn timadju, sekeljang a levan ta mudingan, “ samazau a kirimu, maka kesa nga en kasauni, nu ika sun tjumaq a keman, uri na ljaljeqel anga djamay! ” qau, tucu matjani anan uta luseq naza kedrikedri a vavayan!

一碗麵

那天，她和媽媽吵架，一氣之下轉身就跑出去，看見一家麵館，肚子餓了，她摸遍所有口袋，卻找不到錢。

麵館主人是個和藹的老婆婆，問：「孩子，你是不是要吃麵？」

「可是我忘帶錢。」她不好意思地回答。「沒關係，我請你吃。」老婆婆端來一碗香噴噴的麵。她滿懷感激，吃了幾口，眼淚就落在碗裡。

「怎麼了？」老婆婆問。「我沒事，只是很感激！」她忙擦著眼淚，說：「我們不認識，你卻對我這麼好，願意煮麵給我吃。可是我跟媽媽吵架，她竟然把我趕出來，還叫我不要再回去！」

老婆婆平心靜氣地說：「孩子，你怎會這麼想？我只不過煮了一碗麵給你吃，你怎麼會不感激她？怎麼還要跟她吵架？」

女孩匆匆吃完麵，走到家附近時，看到疲憊不堪的母親在路口張望，母親看到她，臉上露出了喜色：「趕快過來吧，飯做好了，你再不回來吃，菜都要涼了！」這時，女孩的眼淚又掉下來！